

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Réparation bateau Echo	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0106-12R280/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0106-12R-280	<b>Date</b> 2013-02-04
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-005-15162	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-2-35564 (005)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-02-11</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lachance, Paul	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl005
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2825 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**W0106-12R280/A****BATEAUX ECHO****CONFÉRENCE DE SOUMISSIONNAIRES/VISITE****PROCÈS-VERBAL**

La conférence de soumissionnaires s'est tenue au 1325 des Pensées, Ste-Angèle, Qc. le 31 janvier 2013 à 11h00.

**A) PRÉSENCES**

Les personnes suivantes participaient la conférence:

<u>Nom</u>	<u>Occupation</u>	<u>Cie./Min.</u>
Luc Parent	Directeur	Mécanique Concept
Michel Trempe	Propriétaire	Matériaux Composite
Simon Baker	Propriétaire	Sim-Ba inc.
Denis Rhéault	Chargé de projet	MDN
Paul Lachance	Autorité contractante	TPSGC

**B) INTRODUCTION:**

Le président a expliqué que le but de la présente réunion est de passer en revue le document de demande de soumission portant le numéro W0106-12R280/A et le devis technique afin d'éclaircir tout point qui pourrait être obscur pour les soumissionnaires présents.

**C) RÉVISION DES DOCUMENTS DE SOUMISSION****PARTIE 4. PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION****1.2 Critère obligatoire à rencontrer a la fermeture des soumissions:**

Paul Lachance a rappelé aux soumissionnaires présents que le critère décrit au paragraphe 1.2 devait être rencontré à la fermeture des soumissions pour que leur soumission soit recevable. Il ne suffit pas d'assumer que nous savons que le soumissionnaire rencontre le critère sur l'expérience. Il faut fournir une preuve comme par exemple des copies de contrats exécutés dans les 12 derniers mois.

## PARTIE 5 ATTESTATIONS

### 5.1.1 Code de conduite

Sur demande le ou les soumissionnaires devront fournir le nom de tous les membres du conseil d'administration de leur compagnie. Cette liste peut aussi être soumise au dépôt des soumissions. Cette liste sera soumise au bureau de surveillance de l'intégrité pour vérification. Habituellement cette vérification prend une couple d'heures seulement.

### 5.2.1 Programme de contrats fédéraux

Les soumissionnaires sont invités à cocher la case qui s'applique à leur situation et d'inclure cette attestation à leur soumission.

## PARTIE 6. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

### 4.1 Période du contrat

Le contrat devrait être adjugé environ deux jours après l'ouverture des soumission.

## ANNEXE A DEVIS TECHNIQUE

### Généralité:

Les courroies de retenue pour les pieds dans les fonds des voiliers devront être enlevées avant peinture et remises en place à la fin des travaux.

Voilier:

# E0625: Ok aucune modification

# 5166:

Boucher les quatre trous de vis d'attache du banc avec de la résine polyester. Le banc est manquant, ne pas le remplacer.

# 0532:

- Il y a une fissure additionnelle sur le caisson étanche bâbord
- Annuler le point #3

# 5215: Ok. Aucune modification.

---

# 5168: Ok. Aucune modification

# 5172:

- Annuler le point #2
- Au point #3, la réparation est à faire sous la coque

# 5212

Au point #3, il faut refaire les quatre trous comme pour le voilier # 5166.

# 0619: Ok. Aucune modification

# 5214: Ok. Aucune modification

# 0521: Ok. Aucune modification

#### **D) AJOURNEMENT**

N'ayant plus d'autres sujets discuter la conférence a été ajournée à 12H30.